

Žiadosť o udelenie oprávnenia na prístup a disponovanie s elektronickou schránkou právnickej osoby (PO) alebo fyzickej osoby - podnikateľa (FO - podnikateľa) pre právnickú osobu (PO) alebo fyzickú osobu - podnikateľa (FO - podnikateľa)

An application for authorization to access the electronic mailbox of legal entity or natural person - entrepreneur for legal entity or natural person - entrepreneur

podľa § 13 ods. 7 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)

According to the Act No. 305/2013 Coll. on e-Government

Identifikácia žiadateľa (majiteľa elektronickej schránky)

Identification of the Applicant (owner of the electronic mailbox)

IČO*

Identification number*

Názov PO/**Obchodné meno FO - podnikateľa***

Business name of the legal entity/

Business name of the natural person - entrepreneur*

Adresa sídla PO/**Trvalé bydlisko FO - podnikateľa***

(ulica, mesto, PSČ)

Registered seat of the legal entity/

permanent residence of the natural person - entrepreneur*

Meno a priezvisko štatutára PO*

(Oprávnenie sa vzťahuje na úplný prístup a disponovanie s elektronickou schránkou)

Full name of the statutory body (entitled) to act

on behalf of the applicant* (owner of the electronic mailbox)

Rodné číslo štatutára PO alebo obdobné číslo zahraničného štatutára PO*

Personal identification number or birth code

of statutory body of legal entity*

Dátum narodenia (deň, mesiac a rok) štatutára PO*/

Date of birth of statutory body of legal entity*

Meno a priezvisko kontaktnej osoby*

Name and surname of the contact person*

E-mailová adresa*

E-mail*

Telefónne číslo*

Phone number*

Identifikácia FO - podnikateľa alebo PO, ktorej sa udeľuje oprávnenie

Identification of the entrepreneur or legal entity person entitled to access the electronic mailbox

Názov*

Name*

IČO*

Identification number*

Žiadosť je potrebné zaslať na adresu:

Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby

BC Omnipolis, Trnavská cesta 100/II, 821 01 BRATISLAVA

IČO: 42156424, DIČ: 2022736287, IČ DPH: SK2022736287

Tel.: +421 2 3580 3083

e-mail: info@nases.gov.sk, web: www.nases.gov.sk

Voľby oprávnenia

Authorization options

Prístup do elektronickej schránky*

Access to the electronic mailbox*

úplný

full

čiasočný

partial

Možnosť postúpiť oprávnenia (len v prípade úplného prístupu)

Possibility to delegate the authorization (only in case of full access)

áno

yes

nie

no

Platnosť od* / Platnosť do /

Valid from* / Valid to /

Rozsah oprávnenia (vyplňte iba v prípade čiastočného prístupu)

Extent of authorization (fill in only in case of partial access)

Čítať správy

Read messages

áno

yes

nie

no

Cieľ oprávnenia

Objective of authorization

na schránku

For mailbox

**na priečinok**

For folder

„Prijaté správy“

„Received messages“

„Odoslané správy“

„Sent messages“

„Rozpracované správy“

„Drafts“

Platnosť od* / Platnosť do /

Valid from* / Valid to /

Vymazať správy

Delete messages

áno

yes

nie

no

Cieľ oprávnenia

Objective of authorization

na schránku

For mailbox

**na priečinok**

For folder

„Prijaté správy“

„Received messages“

„Odoslané správy“

„Sent messages“

„Rozpracované správy“

„Drafts“

Platnosť od* / Platnosť do /

Valid from* / Valid to /

Spravovať podpriechinky

Manage folders

áno

yes

nie

no

Cieľ oprávnenia

Objective of authorization

na schránku

For mailbox

**na priečinok**

For folder

„Prijaté správy“

„Received messages“

„Odoslané správy“

„Sent messages“

„Rozpracované správy“

„Drafts“

Platnosť od* / Platnosť do /

Valid from* / Valid to /

Žiadosť je potrebné zaslať na adresu:

Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby

BC Omnipolis, Trnavská cesta 100/II, 821 01 BRATISLAVA

IČO: 42156424, DIČ: 2022736287, IČ DPH: SK2022736287

Tel.: +421 2 3580 3083

e-mail: info@nases.gov.sk, web: www.nases.gov.sk

Nahrávať správy

Upload messages

 áno
yes nie
no

Cieľ oprávnenia

Objective of authorization

 na schránku
For mailbox na priečinok
For folder „Prijaté správy“
„Received messages“ „Odoslané správy“
„Sent messages“ „Rozpracované správy“
„Drafts“

Platnosť od* / Platnosť do /

Valid from* / Valid to /

Príslušný výber označte krížikom.

Tick the appropriate selection.

miesto, dátum

place, date

podpis a pozícia majiteľa elektronickej schránky

signature and position of owner of the electronic mailbox

úradne osvedčený podpis / authenticated signature

Informácie k podaniu žiadosti / Application information

* Údaje označené hviezdíčkou sú povinné na vyplnenie.

Žiadosť podáva v listinnej podobe majiteľ elektronickej schránky (PO) s úradne osvedčeným podpisom. V prípade úradného osvedčovania podpisu žiadateľa mimo územia Slovenskej republiky musí byť žiadosť doplnená o superlegalizáciu. Ak ide o štát, ktorý pristúpil k Dohovoru č. 213/2002 Z. z. o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín, postačí apostila. Superlegalizácia a apostila sa nevyžadujú v prípade úradného osvedčovania podpisu žiadateľa na území štátov, s ktorými má Slovenská republika uzavreté dvojstranné zmluvy o právnej pomoci, ktoré odstraňujú požiadavku vyššieho overenia justičných verejných listín.

* Ak zo spôsobu konania právnickej osoby vyplýva, že členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby majú konať spoločne, **žiadosť je potrebné zaslať s potrebným počtom úradne osvedčených podpisov členov štatutárneho orgánu právnickej osoby na jednej žiadosti (nie osobitne na dvoch).*** Majiteľ elektronickej schránky na udelenie oprávnenia na prístup a disponovanie s elektronicou schránkou podľa § 13 a nasl. zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov môže dať zastúpiť splnomocnenou osobou. Pri predkladaní tejto žiadosti je však potrebné predložiť aj originál plnej moci (resp. úradne osvedčenú kópiu plnej moci) spolu s úradne osvedčeným podpisom majiteľa elektronickej schránky (splnomocniteľa). **Plná moc udelená právnickou osobou (splnomocniteľom – majiteľom elektronickej schránky) musí byť udelená v rozsahu konkrétneho oprávnenia splnomocnenca robiť právne úkony za právnickú osobu v súvislosti s konaním podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov. Plná moc udelená právnickou osobou splnomocnencovi na všetky úkony v mene právnickej osoby (tzv. generálna plná moc) nebude akceptovaná.**

Fields marked with * are required.

The application must contain an authenticated signature of the owner of the mailbox (in the case of legal entity it is the statutory representative). In the case of signing application outside of the territory of the Slovak Republic, application shall be completed on higher verification (superlegalization). If the application was signed within the country that concluded Convention No. 213/2002 Coll. on the annulment of requirement of higher verification of foreign public instruments, only apostille is required. Superlegalization and apostille are not required in the case of the authorization of the signature within the territory of states that concluded bilateral treaties with the Slovak Republic about legal assistance, which eliminate the requirement of higher verification of judicial public instruments.

* If company has several statutory representatives who agreed to act collectively **it is necessary to send the application with authenticated signature of each of them on one application (not each signature on separate application).*** According to article 13 of the Act No. 305/2013 Coll. on e-Government during the process of the authorization for the access to the electronic mailbox the owner of the electronic mailbox may be substituted by authorized person. In the case of submitting of this kind of application, it is necessary to submit also original document of the power of attorney (or authenticated copy of the power of attorney) together with authenticated signature of the owner of the electronic mailbox. **The power of attorney of legal person (grantor – the owner of the electronic mailbox) has to define particular authorizations for the agent to act on behalf of the legal person in accordance with the Act No 305/2013 Coll. on e-Government. The power of attorney granted by the legal person to the proxy for all acts on behalf of the legal person (known as general power of attorney) will not be accepted.**

Žiadosť je potrebné zaslať na adresu:

Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby

BC Ompolis, Trnavská cesta 100/II, 821 01 BRATISLAVA

IČO: 42156424, DIČ: 2022736287, IČ DPH: SK2022736287

Tel.: +421 2 3580 3083

e-mail: info@nases.gov.sk, web: www.nases.gov.sk